

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 25 AVRIL 1922.

<p><b>Projet de loi tendant à améliorer la situation financière des provinces et des communes<sup>(1)</sup>.</b></p>	<p><b>Wetsontwerp tot verbetering van den financieelen toestand der provinciën en der gemeenten<sup>(1)</sup>.</b></p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR  
M. BUYL.**

Rédiger comme suit les articles du projet :

**ARTICLE PREMIER.**

Les articles 81 et 82 des lois coordonnées des 29 octobre 1919 et 3 août 1920, concernant les impôts sur les revenus sont remplacés par les dispositions suivantes :

**ART. 81.** — Un quart du principal de la taxe mobilière au taux plein sur les revenus des actions, *un quart de la taxe mobilière atteignant la fraction des bénéfices des exploitations commerciales, industrielles ou agricoles correspondant à 6 % du capital investi et un quart de la taxe professionnelle autre que celle sur les revenus réalisés*

**AMENDEMENTEN VOORGESTELD  
DOOR DEN HEER BUYL.**

De artikelen van het ontwerp te doen luiden als volgt :

**EERSTE ARTIKEL.**

De artikelen 81 en 82 der samengeordende wetten van 29 October 1919 en 3 Augustus 1920, betreffende de inkomstenbelastingen, worden vervangen door de volgende bepalingen :

**ART. 81.** — Een vierde van de hoofdsom der belasting op de roerende zaken tegen haar vol bedrag op de inkomsten der aandeelen, *een vierde der belasting op de roerende zaken geheven van het gedeelte der winsten van de handels-, nijverheids- of landbouwbedrijven, dat overeenstemt met 6 % van het aangewend kapitaal, en een vierde der bedrijfs-*

(1) Projet de loi, n° 32.  
Rapport, n° 142.  
Amendement, n° 163.

(1) Wetsontwerp, n° 32.  
Verslag, n° 142.  
Amendement, n° 163.

et imposés à l'étranger sont attribués d'une part aux provinces, d'autre part aux communes.

La répartition sera réglée par arrêté royal.

ART. 82. — Par dérogation à l'article 81, le quart de la taxe professionnelle retenue à la source sur les traitements, salaires et pensions (n° 2 de l'article 25) est attribué au Fonds des communes.

#### ART. 2.

Les deux derniers alinéas de l'article 83 des lois précitées sont remplacés comme suit :

Toutefois le Gouvernement pourra autoriser les provinces et les communes à établir, *pour les exercices 1922 à 1926 inclus*, des centimes additionnels :

1° A la contribution foncière ;  
2° A la taxe mobilière atteignant la fraction des bénéfices des exploitations commerciales, industrielles ou agricoles, qui correspond à 6 % du capital investi ;

3° A la taxe professionnelle sur les bénéfices des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles, et sur les profits des professions libérales, charges ou offices, ainsi que de toutes opérations lucratives autres que les susdites exploitations.

Ces additionnels ne pourront dépasser un décime pour les provinces et quatre décimes pour les communes.

D'autre part, pour les mêmes exercices 1922 à 1926, le Gouvernement établira les additionnels suivants :

1° Cinq décimes à la taxe mobilière

belasting, andere landen die op de inkomsten in den vreemde behaald en belast, worden enerzijds aan de provinciën, anderzijds aan de gemeenten toegekend.

De verdeeling zal bij Koninklijk besluit geregeld worden.

ART. 82. — Met afwijking van artikel 81 wordt een vierde der bedrijfsbelasting, die aan de bron wordt afgehouden van de jaarwedden, loonen en pensioenen (n° 2 van art. 25), aan het Fonds der gemeenten toegekend.

#### ART. 2.

De laatste twee alinea's van artikel 83 der voormelde wetten worden vervangen als volgt :

Nochtans kan de Regeering de provinciën en gemeenten machtigen om, voor de dienstjaren 1922 tot 1926, opcentiemen te heffen :

1° Op de grondbelasting ;  
2° Op de belasting op de roerende zaken geheven van het gedeelte der winsten van de handels-, nijverheids- of landbouwbedrijven, dat overeenstemt met 6 % van het aangewend kapitaal.

3° Op de bedrijfsbelasting op de winsten van de nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven en op de winsten van de vrije beroepen, van de bedieningen of ambten, alsmede van alle andere winstgevende betrekkingen dan voormelde bedrijven.

Deze opcentiemen mogen niet meer bedragen dan een deciem voor de provinciën en vier deciemen voor de gemeenten.

Anderzijds worden, voor dezelfde dienstjaren 1922 tot 1926, door de Regeering de volgende opcentiemen geheven :

1° Vijf deciemen op de belasting op

atteignant tous les revenus mobiliers autres que ceux repris au 2<sup>e</sup> de l'alinéa précédent ;

2<sup>e</sup> Cinq décimes à la taxe professionnelle atteignant les bénéfices réalisés dans la Colonie ou à l'étranger ;

3<sup>e</sup> Deux décimes et demi à la taxe professionnelle retenue à la source sur les traitements, salaires et pensions ;

4<sup>e</sup> Deux décimes et demi à la super-taxe.

Un cinquième du produit de ces additionnels est attribué à l'État et les quatre autres cinquièmes sont versés au Fonds des communes.

de roerende zaken geheven van al de roerende inkomsten, andere dan die vermeld in n° 2<sup>e</sup> van het vorig lid.

2<sup>e</sup> Vijf deciemen op de bedrijfsbelasting geheven van de winsten gemaakt in de Kolonie of in het buitenland ;

3<sup>e</sup> Twee en half deciemen op de bedrijfsbelasting, van de jaarweddelen, loonen en pensioenen aangehouden bij dezer uitbetaling ;

4<sup>e</sup> Twee en half deciemen op de super-taxe.

Een vijfde van de opbrengst dier opcentiemen wordt toegekend aan den Staat en de overige vier vijfden worden gestort in het Fonds der gemeenten.

### ART. 3.

Les dispositions de l'article premier sont exécutoires à partir de l'exercice 1920.

### ART. 3.

De bepalingen van artikel 1 zijn uitvoerbaar met ingang van het dienstjaar 1920.

A. Buyl.